



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EL) nr 1/2010, 4. jaanuar 2010, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	1
Komisjoni määrus (EL) nr 2/2010, 4. jaanuar 2010, millega muudetakse teatavate suhkru-sektori toodete suhtes 2009/10. turustusaastaks määrusega (EÜ) nr 877/2009 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse	3
Komisjoni määrus (EL) nr 3/2010, 4. jaanuar 2010, millega muudetakse määrust (EL) nr 1290/2009, millega määratakse kindlaks teraviljasektori impordimaksud alates 1. jaanuarist 2010	5

OTSUSED

2010/1/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 23. detsember 2009, teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa tööühma volituste pikendamise kohta

2010/2/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 24. detsember 2009, millega määratakse kindlaks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2003/87/EÜ selliste sektorite ja allsektorite loetelu, mille puhul kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks (teatavaks tehtud numbri K(2009) 10251 all) ⁽¹⁾

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

Hind: 3 EUR

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 1/2010,

4. jaanuar 2010,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris, ⁽²⁾ eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voozu tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 5. jaanuaril 2010.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. jaanuar 2010

*Komisjoni nimel,
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 350, 31.12.2007, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	45,8
	TN	99,9
	TR	86,1
	ZZ	77,3
0707 00 05	EG	196,3
	MA	80,6
	TR	133,3
	ZZ	136,7
0709 90 70	MA	31,0
	TR	98,5
	ZZ	64,8
0805 10 20	EG	57,9
	MA	55,7
	TR	55,5
	ZZ	56,4
0805 20 10	MA	74,9
	ZZ	74,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	53,3
	IL	67,2
	TR	76,3
	US	75,0
	ZZ	68,0
0805 50 10	TR	75,6
	ZZ	75,6
0808 10 80	CA	101,1
	CN	97,4
	US	95,5
	ZZ	98,0
0808 20 50	US	103,1
	ZZ	103,1

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 2/2010,**4. jaanuar 2010,****millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes 2009/10. turustusaastaks määrusega (EÜ) nr 877/2009 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestati nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris, ⁽²⁾ eriti selle artikli 36 lõike 2 teise lõigu teist lauset,

ning arvestades järgmist:

- (1) Valge suhkru, toorsuhkru ja teatavate siirupite tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud 2009/2010. turus-

tusaastaks on kehtestatud komisjoni määrusega (EÜ) nr 877/2009. ⁽³⁾ Neid hindu ja tollimakse on viimati muudetud komisjoni määrusega (EL) nr 1271/2009 ⁽⁴⁾.

- (2) Praegu komisjoni käsutuses olevast teabest lähtuvalt tuleks eespool osutatud hindu ja makse muuta määruses (EÜ) nr 951/2006 sätestatud eeskirjade kohaselt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 36 osutatud toodetele määrusega (EÜ) nr 877/2009 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse 2009/2010. turustusaastaks muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 5. jaanuar 2010.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. jaanuar 2010

*Komisjoni nimel,
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24.

⁽³⁾ ELT L 253, 25.9.2009, lk 3.

⁽⁴⁾ ELT L 339, 22.12.2009, lk 32.

LISA

Valge suhkru, toorsuhkru ja CN-koodi 1702 90 95 alla kuuluvate toodete muudetud tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud, mida kohaldatakse alates 5. jaanuarist 2010

(EUR)

CN-kood	Tüüpiline hind kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta	Täiendav imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta
1701 11 10 ⁽¹⁾	42,90	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	42,90	2,03
1701 12 10 ⁽¹⁾	42,90	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	42,90	1,74
1701 91 00 ⁽²⁾	49,28	2,69
1701 99 10 ⁽²⁾	49,28	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	49,28	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,49	0,22

⁽¹⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa III punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽²⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa II punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽³⁾ Kindlaksmääratud hind 1 % saharoosisalduse puhul.

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 3/2010,**4. jaanuar 2010,****millega muudetakse määrust (EL) nr 1290/2009, millega määratakse kindlaks teraviljasektori impordimaksud alates 1. jaanuarist 2010**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 28. juuni 1996. aasta määrust (EÜ) nr 1249/96 nõukogu määruse (EMÜ) nr 1766/92 rakenduseeskirjade kohta teraviljasektori imporditollimaksude osas, ⁽²⁾ eriti selle artikli 2 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Alates 1. jaanuarist 2010 kohaldatavad teraviljasektori impordimaksud on kehtestatud komisjoni määrusega (EL) nr 1290/2009 ⁽³⁾.

- (2) Kuna arvatud keskmine impordimaks erineb kehtestatud impordimaksust viie euro võrra tonni kohta, tuleks määrusega (EL) nr 1290/2009 kehtestatud impordimakse vastavalt kohandada.

- (3) Seepärast tuleks määrust (EL) nr 1290/2009 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 1290/2009 I ja II lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 5. jaanuar 2010.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. jaanuar 2010

*Komisjoni nimel,
presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 161, 29.6.1996, lk 125.

⁽³⁾ ELT L 347, 24.12.2009, lk 11.

I LISA

Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 136 lõikes 1 osutatud toodete impordimaksud, mida kohaldatakse alates 5. jaanuarist 2010

CN-kood	Kaupade kirjeldus	Imporditollimaks ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Kõva NISU, kõrgekvaliteediline	0,00
	keskmise kvaliteediga	0,00
	madala kvaliteediga	2,44
1001 90 91	Pehme NISU seemneks	0,00
ex 1001 90 99	Pehme NISU, kõrgekvaliteediline, v.a seemneks	0,00
1002 00 00	RUKIS	38,56
1005 10 90	MAIS seemneks, v.a hübriidid	18,00
1005 90 00	MAIS, v.a seemneks ⁽²⁾	18,00
1007 00 90	TERASORGO, v.a hübriidid seemneks	38,56

⁽¹⁾ Kaupade puhul, mis jõuavad ühendusse Atlandi ookeani või Suessi kanali kaudu, võib importija taotleda määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 2 lõike 4 kohaselt imporditollimaksu vähendamist:

- 3 EUR/t, kui lossimissadam asub Vahemere ääres,
- 2 EUR/t, kui lossimissadam asub Taanis, Eestis, Iirimaa, Lätis, Leedus, Poolas, Soomes, Rootsis, Ühendkuningriigis või Pürenee poolsaare Atlandi ookeani äärsel rannikul.

⁽²⁾ Importija võib taotleda imporditollimaksu vähendamist ühtse määra alusel 24 eurot tonni kohta, kui on täidetud määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 2 lõikes 5 kehtestatud tingimused.

II LISA

I lisas kehtestatud imporditollimaksude arvutamisel arvestatavad tegurid

31.12.2009

1. Määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 2 lõike 2 osutatud võrdlusperioodi keskmised:

(EUR/t)

	Pehme nisu ⁽¹⁾	Mais	Kõva nisu, kõrge kvaliteediga	Kõva nisu, keskmise kvaliteediga ⁽²⁾	Kõva nisu, madala kvaliteediga ⁽³⁾	Oder
Börs	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Noteering	150,20	109,83	—	—	—	—
FOB-hind USAs	—	—	135,93	125,93	105,93	98,22
Lahe lisatasu	—	8,71	—	—	—	—
Suure Järvistu lisatasu	7,46	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Lisatasu 14 EUR/t sisse arvestatud (määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 4 lõige 3).⁽²⁾ Allahindlus 10 EUR/t (määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 4 lõige 3).⁽³⁾ Allahindlus 30 EUR/t (määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 4 lõige 3).

2. Määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 2 lõike 2 osutatud võrdlusperioodi keskmised:

Veokulud: Mehhiko laht–Rotterdam: 22,39 EUR/t

Veokulud: Suur Järvistu–Rotterdam: — EUR/t

OTSUSED

KOMISJONI OTSUS,

23. detsember 2009,

teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa töörühma volituste pikendamise kohta

(2010/1/EL)

EUROOPA KOMISJON,

Artikkel 2

Ülesanne

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut ja Euroopa Liidu toimimise lepingut

EGE töörühma ülesanne on kas komisjoni taotlusel või omal algatusel anda komisjonile nõu teaduse ja uute tehnoloogiatega seonduvates eetikaküsimustes. Parlament ja nõukogu võivad komisjoni tähelepanu juhtida küsimustele, mis nende hinnangul on olulise eetilise tähtsusega. EGE töörühma arvamuse taotlemisel võib komisjon määrata arvamuse esitamise tähtaja.

ning arvestades järgmist:

Artikkel 3

Töörühma koosseis, liikmete nimetamine ja ametisse määramine

(1) 1991. aasta novembris otsustas Euroopa Komisjon lülitada ühenduse teadusuuringute ja tehnika arendamise poliitika otsustamisprotsessi eetika, luues biotehnoloogia eetika nõustajate töörühma (GAEIB).

1. EGE töörühma liikmed määrab ametisse komisjoni president.

(2) 16. detsembril 1997 otsustas komisjon biotehnoloogia eetika nõustajate töörühma (GAEIB) asendada teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa töörühmaga (edaspidi „EGE töörühm“), laiendades selle volitusi teaduse ja tehnika kõikidele valdkondadele.

2. Seejuures kehtivad järgmised reeglid:

(3) Komisjoni 26. märtsi 2001. aasta otsusega (K(2001) 691) EGE töörühma volitusi veidi muudeti ja pikendati neid veel neljaks aastaks.

— liikmed nimetatakse *ad personam*. Töörühma liikmed töötavad eraisikutena ja annavad komisjonile sõltumatut nõu. EGE töörühm on sõltumatu, pluralistlik ja valdkondadevaheline.

(4) EGE töörühma praegused volitused määrati kindlaks 11. mai 2005. aasta komisjoni otsusega 2005/383/EÜ⁽¹⁾ ja neid pikendati komisjoni otsusega 2009/757/EÜ⁽²⁾.

— EGE töörühmas on kuni 15 liiget;

(5) Nüüd on asjakohane pikendada töörühma volitusi veel viieks aastaks ja nimetada selle uued liikmed; käesoleva otsusega ei välistata võimalust, et komisjoni uus koosseis neid volitusi muudab.

— EGE töörühma liikmete ametiaeg on viis aastat. Liikme võib uuesti nimetada veel kuni kaheks ametiajaks;

(6) Seepärast asendab alljärgnev otsus otsuse 2009/757/EÜ,

— EGE töörühma liikmed valitakse avaliku konkursi korras. Valikumenetluses võetakse arvesse ka muul viisil saadatud avaldused;

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga otsustab komisjon pikendada teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa töörühma (EGE) töörühma volitusi viieks aastaks.

— komisjon teeb EGE töörühma liikmete nimekirja teatavaks, avaldades selle *Euroopa Liidu Teatajas*;

⁽¹⁾ ELT L 127, 20.5.2005, lk 17.

⁽²⁾ ELT L 270, 15.10.2009, lk 18.

— liikmeks nimetamata, kuid sobivad kandidaadid kantakse reservi nimekirja;

— kui liige ei saa enam tõhusalt osaleda rühma töös või astub ametist tagasi, võib president tema ülejäänud ametiajaks nimetada asendaja reservi nimekirjast.

Artikkel 4

Toimimine

1. EGE töörühm valib ametiajaks oma liikmete hulgast esimehe ja aseesimehe.

2. EGE töörühma tööprogrammi, sealhulgas töörühma omal algatusel antud eetikaalased arvamused, kiidab heaks komisjoni president. Komisjoni Euroopa poliitika nõustajate büroo (BEPA) teeb tihedat koostööd EGE töörühma esimehega ning vastutab EGE töörühma ja selle sekretariaadi töö korraldamise eest.

3. EGE töörühma koosolekud on kinnised. Koosolekute väliselt võib EGE töörühm pidada tööalaseid arutelusid komisjoni asjaomaste talitustega ning vajaduse korral kutsuda valitsusväliste organisatsioonide ning huvirühmade esindajaid vahetama arvamusi. EGE töörühma koosolekute päevakord saadetakse asjaomastele komisjoni talitustele.

4. Üldjuhul kohtub EGE töörühm komisjoni asukohas vastavalt komisjoni kehtestatud korrale ja ajakavale. EGE töörühm peab 12 kuu jooksul vähemalt kuus koosolekut, mis hõlmavad umbes 12 tööpäeva aastas. Töörühma liige peab osalema vähemalt neljal koosolekul aastas.

5. Arvamuste ettevalmistamiseks tegutseb EGE töörühm talle eraldatud vahendite piires järgmiselt:

— ta võib kutsuda oma töös osalema eripädevusega eksperte, kes suunaks ja nõustaks töörühma juhul, kui viimane peab seda kasulikuks ja/või vajalikuks;

— ta võib algatada uuringuid vajaliku teadusliku ja tehnilise teabe kogumiseks;

— ta võib luua konkreetsete teemadega tegelemiseks töörühmi;

— ta kutsub kokku avaliku ümarlaua, et edendada dialoogi ja suurendada oma arvamuste läbipaistvust;

— ta loob tihedad sidemed rühma tööga seotud komisjoni talitustega;

— ta võib luua tihedamad sidemed Euroopa Liidu ja kandidaatriikide eetikaküsimustega tegelevate asutuste esindajatega.

6. Iga arvamus tuleb avaldada kohe pärast selle vastuvõtmist. Kui arvamust ei võeta vastu ühehäälselt, tuleb selles esitada ka eriarvamused. Kui mõne konkreetse teema kohta tuleb anda kiiret nõu, siis koostatakse esmalt lühemad seisukohad, millele järgneb vajaduse korral pikem analüüs, ning seejuures tagatakse arvamuste suhtes kehtestatud läbipaistvuse nõude täitmine. EGE töörühma arvamustes viidatakse alati tehnoloogia tasemele arvamuse koostamise ajal. EGE töörühm võib arvamusi ajakohastada, kui ta peab seda vajalikuks.

7. Töörühm võtab vastu oma töökorra.

8. Enne ametiaja lõppu koostab EGE töörühm esimehe juhtimisel oma tegevusaruande. Aruanne avaldatakse.

Artikkel 5

Koosolekutega seotud kulud

Komisjon kannab töörühma liikmete koosolekutel osalemisega seotud reisi- ja elamiskulud komisjoni eeskirjades ettenähtud korras.

Artikkel 6

Jõustumine

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas* ning see jõustub EGE töörühma uute liikmete nimetamise päeval. Otsus asendab komisjoni 14. oktoobri 2009. aasta otsuse 2009/757/EÜ.

Brüssel, 23. detsember 2009

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO

KOMISJONI OTSUS,

24. detsember 2009,

millega määratakse kindlaks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2003/87/EÜ selliste sektorite ja allsektorite loetelu, mille puhul kasvuhooonegaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks

(teatavaks tehtud numbri K(2009) 10251 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/2/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhooonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ,⁽¹⁾ eriti selle artikli 10a lõiget 13,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiiviga 2003/87/EÜ (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2009/29/EÜ)⁽²⁾ on ette nähtud, et saastekvootide eraldamise peamiseks meetodiks peaksid olema enampakkumised.
- (2) Liit toetab rahvusvahelist kliimamuutusi käsitlevat ambitsioonikat kokkulepet, mille eesmärk on tagada, et maakera keskmine temperatuur ei tõuseks rohkem kui 2 °C. Juhul kui teised arenenud riigid ja muud peamised kasvuhooonegaaside tekitajad kõnealuses rahvusvahelises kokkuleppes ei osale, võib see põhjustada kasvuhooonegaaside heitkoguste suurenemise kolmandates riikides, kus tööstusele ei kohaldata võrreldavaid kasvuhooonegaaside heitkoguste piiranguid („kasvuhooonegaaside heite ülekandumine“) ning kahjustada liidu meetmete keskkonnanakaitsealast tõhusust ja kasu. Kasvuhooonegaaside heite ülekandumise ohu vähendamiseks on direktiiviga 2003/87/EÜ ette nähtud, et liit peaks eraldama direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 1 osutatud meetmetega kindlaksmääratud kogusest 100 % ulatuses tasuta saastekvooti sektoritele ja allsektoritele, mille puhul kasvuhooonegaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks, kui rahvusvaheliste läbirääkimiste tulemustest ei tulene teisiti.
- (3) Komisjon määrab direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõigetes 14–17 osutatud kriteeriumide alusel 31. detsembriks 2009 ja seejärel iga viie aasta tagant kindlaks selliste

sektorite või allsektorite loetelu, mille puhul kasvuhooonegaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks (edaspidi „sektorite ja allsektorite loetelu“).

- (4) Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 14 kohaselt hindab komisjon selleks, et teha kindlaks need sektorid või allsektorid, mille puhul kasvuhooonegaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks, liidu tasandil, millises ulatuses on asjaomase jaotamise detailse korral asjaomases sektoris või allsektoris võimalik nõutavate saastekvootidega seotud otseseid kulusid ja direktiivi 2003/87/EÜ rakendamise tulemusena kõrge-
mast elektrienergia hinnast tulenevaid kaudseid kulusid edasi suunata tootehindadesse, ilma et see tooks kaasa märgatava turuosa loovutamise kasvuhooonegaaside heite seisukohast vähem tõhusatele liiduvälistele käitistele. Nimetatud hindamised põhinevad keskmisel süsinikdioksiidihinnal vastavalt komisjoni mõjuhinnangule, mis on lisatud liidu kliimamuutuste ja taastuvenergia 2020. aasta eesmärkide rakendusmeetmete pakatile, ning iga sektori või allsektori kolme viimase aasta kaubavahetust, tootmist ja lisandväärtust käsitlevatel andmetel, kui need on kättesaadavad.
- (5) Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 15 kohaselt peetakse kasvuhooonegaaside heite ülekandumise ohtu sektoris või allsektoris märkimisväärseks, kui kõnealuse direktiivi rakendamisest tingitud otsesed ja kaudsed lisakulud põhjustaksid tootmiskulude olulise suurenemise vähemalt 5 %, arvatatuna protsendina kogulisandväärtusest, ning kolmandate riikidega toimuva kaubavahetuse intensiivsus, väljendatuna kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi koguväärtuse ja kolmandatest riikidest pärineva impordi koguväärtuse summa ning liidu turu koguväärtuse (aastakäive pluss koguimport kolmandatest riikidest) suhtena, on suurem kui 10 %. Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 16 kohaselt peetakse kasvuhooonegaaside heite ülekandumise ohtu sektoris või allsektoris märkimisväärseks ka juhul, kui direktiivi 2003/87/EÜ rakendamisest tingitud otsesed ja kaudsed lisakulud põhjustaksid tootmiskulude olulise suurenemise vähemalt 30 %, arvatatuna protsendina kogulisandväärtusest, või kui kolmandate riikidega toimuva kaubavahetuse intensiivsus, väljendatuna kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi koguväärtuse ja kolmandatest riikidest pärineva impordi koguväärtuse summa ning liidu turu koguväärtuse (aastakäive pluss koguimport kolmandatest riikidest) suhtena, on suurem kui 30 %.

⁽¹⁾ ELT L 275, 25.10.2003, lk 32.

⁽²⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 63.

- (6) Selleks et koostada selliste sektorite ja allsektorite loetelu, mille puhul kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks, tuleks kõnealust ohtu esialgu hinnata kolmenumbrilise klassifikatsiooni tasandil (NACE 3. tasand) või vajaduse ja asjakohaste andmete olemasolu korral neljanumbrilise klassifikatsiooni tasandil (NACE 4. tasand). Sektorid ja allsektorid tuleks lisada loetelusse neile kõige täpsemini vastava NACE kirjelduse alusel. Mõnda sektorit, mille puhul on leitud, et kasvuhoonegaaside heite ülekandumise oht ei ole NACE 4. tasandil märkimisväärne, vaadeldi osadena, ning hinnati allsektoreid, mille teatavad omadused tingisid nende puhul oluliselt teistsuguse mõju kui sektori muude osade puhul.
- (7) Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõigetes 14–17 osutatud kriteeriumide alusel määramise läbiviimiseks vajalik teave koguti 2008. aasta detsembri seisuga liikmesriikidelt, Eurostatilt, avalikest ja tasulistest teabeallikatest ning ettevõtjate ühendustelt. Mujalt kui liikmesriikidelt või muust ametlikust allikast pärinev teave on kontrollitud. Samuti on kasutatud Eurostati töödeldud konfidentsiaalseid andmeid.
- (8) Selliste sektorite CO₂-heite puhul, kelle tegevusalad olid kantud direktiivi 2003/87/EÜ I lisse enne, kui seda muudeti direktiiviga 2009/29/EÜ, peetakse kõige täpsemateks, usaldusväärsemateks ja läbipaistvamateks ühenduse sõltumatu tehingute registri (*Community Independent Transaction Log, CITL*) andmeid ning seepärast kasutatakse nimetatud andmeid peamise allikana kõnealustele sektoritele eraldatud saastekvootidega seotud otseste kulude arvutamisel.
- (9) Direktiivi 2003/87/EÜ (mida on muudetud direktiiviga 2009/29/EÜ) I lisse kantud uute tegevusalade protsessiheite ja kasvuhoonegaaside kohta on andmed asjaomaste aastate jaoks mõne sektori puhul, millel on suur hulk väikesi käitisi või heitkogustega kauplemise süsteemist aastatel 2005–2007 ja 2008–2012 välja jäetud käitisi või käitisi, mille kohta ei olnud võimalik saada teavet ühenduse sõltumatust tehingute registrist, või juhul, kui heitkoguseid ei olnud võimalik NACE 4. tasandil sektorile määrata, kogutud liikmesriikidelt ning liidu kasvuhoonegaaside andmekogudest. Eurostatilt ei ole võimalik saada andmeid elektritarbimise kohta, mis on vajalikud kõrgemast elektrienergia hinnast tulenevate kaudsete kulude arvutamiseks, ning kõige usaldusväärsemateks võib pidada otse liikmesriikidelt kogutud andmeid. Kogulisanväärtuse arvutamisel kasutati Eurostati koostatud ettevõtluse struktuurstatistikat, kuna seda peetakse kõige täpsemaks allikaks. Eurostati Comexti andmebaasis esitatud andmeid liikmesriikide ning liikmesriikide ja kolmandate riikide vahelise kaubavahetuse kohta peetakse kõige usaldusväärsemateks andmeteks kolmandatesse riikidesse suunatud ekspordi koguväärtuse ja kolmandatest riikidest pärineva impordi koguväärtuse ning samuti aasta kogukäibe kohta liidus.
- (10) Hindamised põhinesid keskmisel süsinikdioksiidihinnal vastavalt liidu kliimamuutuste ja taastuenergia 2020. aasta eesmärkide rakendusmeetmete pakatile lisatud komisjoni mõjuhinnangule ⁽¹⁾. Kõige asjakohasemate steenaariumide, sealhulgas ühisrakenduse ja puhta arengu mehhanismi kaudu arvutatud saastekvootide alusel saadi süsinikdioksiidi hinnaks 30 eurot CO₂-ekvivalenttonni kohta.
- (11) Direktiivi 2003/87/EÜ rakendamise tingitud otseste lisakulude hindamiseks on vaja arvesse võtta seda saastekvootide kogust, mida sektor peab ostma, et kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu kõnealuse sektori puhul ei saaks pidada märkimisväärseks. Kõnealuse direktiivi artikli 10a lõike 11 kohaselt on tasuta eraldatavate saastekvootide kogus 2013. aastal 80 % artikli 10a lõike 1 kohaselt kindlaksmääratud kogusest ning nimetatud kogust vähendatakse igal aastal võrdse koguse võrra, nii et 2020. aastal eraldatakse tasuta 30 % ja 2027. aastal 0 % saastekvooti. Artikli 10a lõikega 1 ettenähtud võrdlusaluste määramisel on lähtepunktiks liidu sektori või allsektori 10 % kõige tõhusamate käitiste keskmised näitajad ajavahemikul 2007–2008 ning määramisel võetakse arvesse kõige tõhusamat tehnoloogiat, asendustehnoloogiat ja alternatiivseid tootmisviise.
- (12) Võrdlusalused, mis määratakse kindlaks direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 1 kohaselt, tuleb vastu võtta alles 2010. aasta lõpuks. Seepärast võib kõnealustel võrdlusalustel põhinevat otseste kulude hinnangut arvesse võtta üksnes sektorite ja allsektorite loetelu läbivaatamisel. Seega on sektorite ja allsektorite loetelu kindlaksmääramiseks vaja hinnata tasuta eraldatavate saastekvootide kogust. Nimetatud hindamised tuleb teha liidu tasandil ning need peavad käsitlema aastaid 2013 ja 2014. Parim prognoos käesoleva otsuse kohaldamisel, mis kajastaks võrdlusaluste suhtes kehtivaid rangeid nõudeid ning lineaarse vähendamise tegurit, näeb ette, et sektorites, mille puhul kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu ei peeta märkimisväärseks, tuleb 2013. ja 2014. aastal osta 75 % eraldatavatest saastekvootidest.
- (13) Kaudsete kulude hinnang põhines liidu keskmisel heitekoefitsiendil, mis on kliimamuutusi ja taastuenergiat käsitlevas 2008. aasta ELi poliitikapaketi esitatud mudelipõhise analüüsi ⁽²⁾ kohaselt 0,465 tonni CO₂ MWh elektrienergia kohta; nimetatud analüüsi kasutati komisjoni mõjuhinnangus, mis on lisatud kliimamuutusi ja taastuenergiat käsitlevate liidu eesmärkide saavutamiseks 2020. aastaks vajalike rakendusmeetmete pakatile. Liidu

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/energy/climate_actions/doc/2008_res_ia_en.pdf

⁽²⁾ P. Capros et al.: *Model-based Analysis of the 2008 EU Policy Package on Climate Change and Renewables, Primes Model – E3MLab/NTUA*, juuni 2008;

http://ec.europa.eu/environment/climat/pdf/climat_action/analysis.pdf

keskmise väärtuse kasutamine on asjakohane, kuna see on kooskõlas nõudega, mille kohaselt tuleb hindamine teha liidu tasandil, ning kajastab liidu elektritootmisega seotud tegelikke heitkoguseid.

- (14) Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 17 kohaselt võib loetelu täiendada pärast kvalitatiivse hinnangu koostamist, võttes asjakohaste andmete kättesaadavuse korral arvesse, mil määral on kõnealuse sektori või allsektori üksikudel käitistel võimalik vähendada heitkoguseid või elektrienergia tarbimist, sealhulgas vajaduse korral tootmiskulude suurenemist, mida selleks tehtud investeeringud võivad põhjustada, näiteks kõige tõhusamate tehniliste lahenduste abil, praeguseid ja prognoositavaid turunäitajaid, sealhulgas ka juhtumeid, kui kaubanduse mõju või otseste ja kaudsete kulude suurenemise määrad on künnisväärtuse lähedal, ning kasumimarginaale kui pikaajaliste investeerimis- või ümberpaiknemisotsuste võimalikke näitajaid.
- (15) Mitme sektori ja allsektori suhtes, mille puhul direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõigetes 14 ja 15 sätestatud kvantitatiivsete kriteeriumide alusel kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu ei peetud märkimisväärseks, on läbi viidud kvalitatiivne hindamine. Kvalitatiivset hindamist kohaldati peamiselt selliste sektorite suhtes, mis ei olnud piisavalt esindatud kvantitatiivses hindamises, mida peeti piiripealseteks juhtumiteks või mille kohta statistika puudus või selle kvaliteet oli halb, ning sektorite suhtes, mille puhul liikmesriigid või ettevõtjate esindajad olid selgetele ja põhjendatud taotlustele toetudes palunud teha kvalitatiivse analüüsi. Kõnealuse hindamise alusel tuleks mõne analüüsitud sektori puhul pidada kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks. Muud loetelusse lisatud sektorid ja allsektorid on nimetatud eraldi käesoleva otsuse lisa kolmandas punktis.
- (16) Muid sektoreid ja allsektoreid, mida ei jõutud praegu ajaliste piirangute tõttu täielikult analüüsida või mille puhul oli andmete kvaliteet ja kättesaadavus piiratud (nt telliste ja katusekivide tootmine) hinnatakse uuesti nii kiiresti kui võimalik vastavalt direktiivi artikli 10a lõikele 13 ning lisatakse loetelusse olenevalt analüüsi tulemustest.
- (17) Sektori „Tekstiili viimistlemine” (NACE kood 1730) puhul on läbi viidud kvalitatiivne hindamine, eelkõige seetõttu, et ametlikud andmed liidu kaubavahetuse intensiivsuse hindamiseks puuduvad, ning kuna kõikides muudes tekstiilisektorites on kaubavahetus eriti intensiivne. Hindamise tulemusena selgus, et rahvusvaheline konkurentsivõime on suurenenud ja tootmine on liidus viimaste aastate jooksul oluliselt langenud ning et vaatlusaluste aastate kasumimarginaalid olid negatiivsed või väga väikesed, mis vähendab käitiste suutlikkust teha investeeringuid ja vähendada heitkoguseid. Nimetatud tegurite koosmõju põhjal tuleks kõnealuse sektori puhul pidada kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks.
- (18) Sektori „Spoonide tootmine; vineeri, laminaat-, puitlaast- ja puitkiudplaatide jt plaatide ja tahvlite tootmine” (NACE kood 2020) puhul on läbi viidud kvalitatiivne hindamine. Hindamise tulemusena selgus, et heitkoguseid on võimalik vähendada üksnes oluliselt suuremate kulude abil, turgu iseloomustavad aga kõrge hinnatundlikkus ja üha hoogustuv importimine riikidest, kus tootmine on odavam, ning et direktiivi 2003/87/EÜ rakendamise tingitud lisakuludel on oluline mõju kasumimarginaalidele, mis vähendab käitiste suutlikkust teha investeeringuid ja vähendada heitkoguseid. Nimetatud tegurite koosmõju põhjal tuleks kõnealuse sektori puhul pidada kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks.
- (19) Sektori „Toorplasti tootmine” (NACE kood 2416) puhul on läbi viidud kvalitatiivne hindamine. Praeguste turunäitajate hindamise tulemusena selgus, et sektor on tihedalt lõimunud muude keemiatööstuse osadega, mille puhul kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks, samuti asjaolu, et maailmaturul kujunevad hinnad takistavad ühepoolset hindade tõstmist ning et maailmaturul või liidu turul esineb moonutusi, mis on tingitud teatavate kolmandate riikide tootjate ebaausatest kaubandustavadest. Prognoositavate turunäitajate hindamise tulemusena selgus, et kõnealuses sektoris, mille kaubavahetuse intensiivsus on juba 30 % künnisväärtuse lähedal, on import oluliselt suurenenud, mis jätkub peamiselt uute ulatuslike investeeringute tõttu Lähis-Idas. Nimetatud tegurite koosmõju põhjal tuleks kõnealuse sektori puhul pidada kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks.
- (20) Sektori „Malmivalu” (NACE kood 2751) puhul on läbi viidud kvalitatiivne hindamine, eelkõige seetõttu, et puuduvad ametlikud andmed liidu kaubavahetuse intensiivsuse hindamiseks, kuna peamised valutooted on Eurostati Comexti andmebaasis jagatud eri rühmadesse. Hindamise tulemusena selgus, et heitkoguste vähendamise võimalused on piiratud, kuna protsessiheite vältimine on osaliselt võimatu ning suutlikkus investeerida heite vähendamise tehnoloogiasse on piiratud, kuna direktiivi 2003/87/EÜ rakendamise tingitud lisakulud mõjutavad oluliselt kasumimarginaale. Turunäitajate hindamise tulemusena selgus, et turukontsentratsioon on väike, kuid kliendisektorites on kontsentratsioon samas suur. See tähendab, et sektoril on vähe võimalusi lisakulusid edasi suunata. Muudest allikatest pärit kaubavahetust käsitlevad andmed osutavad samuti, et valumalmtoodete puhul on rahvusvaheline kaubavahetus suurenenud. Nimetatud tegurite koosmõju põhjal tuleks kõnealuse sektori puhul pidada kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks.

- (21) Sektori „Kergmetallide valu” (NACE kood 2753) puhul on läbi viidud kvalitatiivne hindamine, eelkõige seetõttu, et puuduvad ametlikud andmed liidu kaubavahetuse intensiivsuse hindamiseks, kuna peamised valutooted on Eurostati Comexti andmebaasis jagatud eri rühmadesse. Turunäitajate hindamisest selgus, et turukontsentratsioon on väike ning sõltuvus ühe kontsentreerunud kliendisektori nõudlusest on suur. See tähendab, et sektoril on vähe võimalusi lisakulusid edasi suunata. Lisaks on sektor olnud vaatlusalustel aastatel kahjumis või on kasumimarginaalid olnud väga väikesed, mis mõjutab suutlikkust investeerida heite vähendamise tehnoloogiasse, ning lisakulud võivad olukorda veelgi halvendada. Muudest allikatest pärit kaubavahetust käsitlevad andmed osutavad samuti, et kergmetallvalutoodete puhul on rahvusvaheline kaubavahetus suurenenas. Nimetatud tegurite koosmõju põhjal tuleks kõnealuse sektori puhul pidada kasvuhoo- negaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks.
- (22) Sektorite ja allsektorite loetelu kindlaksmääramisel tuleks asjakohaste andmete kättesaadavuse korral võtta arvesse, millises ulatuses on kolmandad riigid, kelle toodang moodustab määrava osa ülemaailmsest toodangust sellistes sektorites, mille puhul kasvuhoo- negaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks, endale võtnud kindla kohustuse vähendada kasvuhoo- negaaside heitkoguseid asjaomastes sektorites samal ajavahemikul ja liiduga võrreldavas ulatuses, ja kui võrd on kõnealustes riikides asuvate käitiste tõhusus kasvuhoo- negaaside heite seisukohast võrreldav liidu tasemega. Praegusel etapil on nimetatud kohustuse endale võtnud üksnes Norra, Island ja Šveits, kelle toodang koos ei moodusta määravat osa ülemaailmsest toodangust sellistes sektorites või allsekto- rites, mille puhul kasvuhoo- negaaside heite ülekandumise ohtu peetakse märkimisväärseks. Asjakohased andmed, mis on vajalikud käitise tõhususe hindamiseks kasvuhoo- negaaside heite seisukohast, ei ole kättesaadavad, kuna statistilised määratlused ei ole võrreldavad ning kogu maailma kohta puuduvad piisavalt üksikasjalikud andmed sektori tasandil. Seepärast ei mõjutanud direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 18 sätestatud kriteeriumid sektorite ja allsektorite loetelu.
- (23) Sektorite ja allsektorite loetelu koostamise aluseks võetud hindamine hõlmas kõiki NACE koodidega 1010–3720 hõlmatud sektoreid (st maavarade kaevandamist ja tööt- levat tööstust). Komisjon analüüsib 2010. aastal teatavaid muid tööstussektoreid, mis ei kuulu nimetatud NACE koodide alla, kuid mille paiksete käitiste suhtes võidakse kohaldada kasvuhoo- negaaside heite ülekandumist käsitle- vaid ELi heitkogustega kauplemise süsteemi sätteid. Juhul kui mõni sellistest tööstussektoritest vastab direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 14–17 sätestatud kriteeriumidele, lisatakse see sektor iga-aastasel ajakohastamisel loetelusse.
- (24) Kõnealust loetelu kohaldatakse aastatel 2013–2014, kui rahvusvaheliste läbirääkimiste tulemustest ei tulene teisiti.
- (25) Sektorite ja allsektorite loetelu koostamisel konsulteeriti eri sidusrühmadega, sealhulgas liikmesriikide, ettevõtjate ühenduste, valitsusväliste keskkonnaorganisatsioonide ja teadusringkondadega ning konsultatsioonide tulemused avaldati komisjoni veebilehel ⁽¹⁾.
- (26) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kliimamuutuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Lisas loetletud sektorite ja allsektorite puhul peetakse kasvuhoo- negaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks.

Komisjon analüüsib 2010. aastal teatavaid muid tööstussekto- reid, mida ei hõlma hindamisel käsitletud NACE koodid (1010–3720), kuid mille suhtes võidakse kohaldada kasvuhoo- negaaside heite ülekandumist käsitlevaid ELi heitkogustega kauplemise süsteemi sätteid. Juhul kui mõni sellistest tööstus- sektoritest vastab direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 14–17 sätestatud kriteeriumidele, lisatakse see sektor iga-aastasel ajakohastamisel loetelusse.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 24. detsember 2009

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Stavros DIMAS

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/environment/climat/emission/carbon_en.htm

LISA

Sektorid ja allsektorid, mille puhul vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikele 13 peetakse kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohtu märkimisväärseks

1. NACE NELJANUMBRILISE KLASSIFIKATSIOONI TASANDIL

1.1. DIREKTIIVI 2003/87/EÜ ARTIKLI 10A LÕIGETES 15 JA 16 SÄTESTATUD KVANTITATIIVSETE KRITEE-RIUMIDE PÕHJAL

NACE kood	Kauba kirjeldus
1010	Kivisöe kaevandamine ja aglomeratsioon
1430	Kemikaalide ja mineraalväetiste toorme kaevandamine
1597	Linnasetootmine
1711	Puuvillakiu ettevalmistamine ja ketrus
1810	Nahkrõivaste tootmine
2310	Koksitootmine
2413	Muude anorgaaniliste põhikemikaalide tootmine
2414	Muude orgaaniliste põhikemikaalide tootmine
2415	Väetiste ja lämmastikühendite tootmine
2417	Sünteesilise toorkummi tootmine
2710	Raua, terase ja rauasulamite tootmine
2731	Külmtõmbamine
2742	Alumiiniumitootmine
2744	Vasetootmine
2745	Muude värviliste metallide tootmine
2931	Põllutööriistade tootmine

1.2. DIREKTIIVI 2003/87/EÜ ARTIKLI 10A LÕIKES 15 SÄTESTATUD KVANTITATIIVSETE KRITEE-RIUMIDE PÕHJAL

NACE kood	Kauba kirjeldus
1562	Tärglise ja tärglisetoodete tootmine
1583	Suhkrutootmine
1595	Muude destilleerimata jookide tootmine kääritamise teel
1592	Etüülalkoholi tootmine kääritatud toorainest
2112	Paberi- ja papitootmine
2320	Puhastatud naftatoodete tootmine
2611	Lehtklaasi tootmine
2613	Klaasnõude tootmine
2630	Keraamiliste kivide ja plaatide tootmine
2721	Valumalmtootmine
2743	Plii-, tsingi- ja tinatootmine

1.3. DIREKTIIVI 2003/87/EÜ ARTIKLI 10A LÕIKE 16 PUNKTIS A SÄTESTATUD KVANTITATIIVSETE KRITERIUMIDE PÕHJAL

NACE kood	Kauba kirjeldus
2651	Tsemenditootmine
2652	Lubjatootmine

1.4. DIREKTIIVI 2003/87/EÜ ARTIKLI 10A LÕIKE 16 PUNKTIS B SÄTESTATUD KVANTITATIIVSETE KRITERIUMIDE PÕHJAL

NACE kood	Kauba kirjeldus
1110	Toornafta ja maagaasi tootmine
1310	Rauamaagi kaevandamine
1320	Värviliste metallide maakide kaevandamine, v.a uraani- ja tooriumimaak
1411	Dekoratiiv- ja ehituskivi kaevandamine
1422	Savi ja kaoliini kaevandamine
1450	Muu mujal liigitamata kaevandamine
1520	Kala ja kalatoodete töötlemine ja säilitamine
1541	Toorõli ja -rasva tootmine
1591	Destilleeritud alkoholjookide tootmine
1593	Veinitootmine
1712	Kraasvillakiu ettevalmistamine ja ketrus
1713	Kammvillakiu ettevalmistamine ja ketrus
1714	Linakiu ettevalmistamine ja ketrus
1715	Siidi, sh siidijääkide korrutamine ja ettevalmistamine ning süntees- või tehiskiust lõnga korrutamine ja tekstureerimine
1716	Õmblusniidi tootmine
1717	Muu tekstiilkiu ettevalmistamine ja ketrus
1721	Puuvillriide kudumine
1722	Villase riide kudumine
1723	Kammvillriide kudumine
1724	Siidriide kudumine
1725	Muu kangakudumine
1740	Valmis tekstiiltoodete tootmine, v.a rõivad
1751	Vaipade ja vaipkatete tootmine
1752	Nööri-, köie-, trossi- ja võrgulina tootmine
1753	Lausriide ja lausriidest toodete tootmine, v.a rõivad
1754	Mujal liigitamata tekstiiltoodete tootmine
1760	Trikookanga tootmine
1771	Suka- ja sokitootmine
1772	Silmkoeliste ja heegeldatud pulloveride, kampsunite jms tootmine
1821	Töörõivaste tootmine
1822	Muude ülerõivaste tootmine
1823	Aluspesu tootmine
1824	Muude rõivaste ja rõivalisandite tootmine

NACE kood	Kauba kirjeldus
1830	Karusnaha töötlemine ja värvimine; karusnahatoodete tootmine
1910	Nahatöötlemine ja -parkimine
1920	Kohvrite, käekottide jms, sadulate ja rakmete tootmine
1930	Jalatsitootmine
2010	Puidu saagimine ja hõõveldamine; puidu immutamine
2052	Kork-, õlgtoodete ja punutiste tootmine
2111	Paberimassi tootmine
2124	Tapeeditootmine
2215	Muu kirjastamine
2330	Tuumkütuse tootmine
2412	Värvainete ja pigmentide tootmine
2420	Taimekaitsevahendite ja muude agrokeemiatoodete tootmine
2441	Põhifarmaatsiatoodete tootmine
2442	Farmaatsiatoodete tootmine
2452	Parfümeeria ja tualetitarvete tootmine
2463	Eeterlike õlide tootmine
2464	Fotokeemiatoodete tootmine
2465	Salvestuskandjate tootmine
2466	Mujal liigitamata keemiatoodete tootmine
2470	Keemilise kiu tootmine
2511	Kummirehvide ja sisekummide tootmine
2615	Muu klaasi tootmine ja töötlemine, sh tehniline klaas
2621	Kodu- ja ehiskeraamika tootmine
2622	Keraamiliste sanitaarseadmete tootmine
2623	Keraamiliste isolaatorite ja isolatsioonielementide tootmine
2624	Muu tehnilise keraamika tootmine
2625	Muu keraamika tootmine
2626	Tulekindla keraamika tootmine
2681	Abrasiivtoodete tootmine
2722	Terastorude tootmine
2741	Väärismetallitootmine
2861	Lõikeriistatootmine
2862	Tööriistatootmine
2874	Kinnitite, keermestatud toodete, kettide ja vedrude tootmine
2875	Mujal liigitamata metalltoodete tootmine
2911	Mootorite ja turbiinide tootmine, v.a lennuki-, sõiduki- ja mootorrattamootorid
2912	Pumpade ja kompressorite tootmine
2913	Kraanide ja ventiilide tootmine
2914	Laagrite, hammasrataste, ülekandeseadmete ja ajamite tootmine
2921	Tööstusahjude ja ahjupõletite tootmine
2923	Tööstuslike külmutus- ja ventilatsiooniseadmete tootmine
2924	Mujal liigitamata üldmasinate tootmine

NACE kood	Kauba kirjeldus
2932	Muude põllu- ja metsatöömehhanismide tootmine
2941	Kaasaskantavate käeshoitavate mootortööriistade tootmine
2942	Muude metallitööpinkide tootmine
2943	Muude mujal liigitamata tööpinkide tootmine
2951	Metallurgiamehhanismide tootmine
2952	Kaevandus-, karjääri- ja ehitusmehhanismide tootmine
2953	Toiduaine-, joogi- ja tubakatööstuse mehhanismide tootmine
2954	Tekstiili-, rõiva- ja nahatööstuse mehhanismide tootmine
2955	Paberitööstuse mehhanismide tootmine
2956	Mujal liigitamata erimehhanismide tootmine
2960	Relva- ja laskemoonatootmine
2971	Elektriliste kodumehhanismide tootmine
3001	Kontorimehhanismide tootmine
3002	Arvutite ja muude andmetöötlusseadmete tootmine
3110	Elektrimootorite, -generaatorite ja trafode tootmine
3120	Elektrijaotusseadmete ja juhtaparatuuride tootmine
3130	Isoleeritud juhtmete ja kaabli tootmine
3140	Akude, galvaanielementide ja patareide tootmine
3150	Elektrivalgustite ja -lampide tootmine
3162	Mujal liigitamata elektriseadmete tootmine
3210	Elektronlampide, kinesiitide ja muude elektrielementide tootmine
3220	Tele- ja raadiosaatjate, telefon- ja telegraafiseadmete tootmine
3230	Televisiooni- ja raadiovastuvõtjate, heli- ja videosalvestus- ning taasesitusseadmete jms kaupade tootmine
3310	Meditsiinilise ja kirurgilise varustuse ning ortopeediliste abivahendite tootmine
3320	Mõõte-, kontroll-, katse-, navigatsiooni- jms riistade ja seadmete tootmine, v.a tööstuslike tootmisprotsesside juhtseadmed
3340	Optikariistade ja fotoseadmete tootmine
3350	Ajanäitajate tootmine
3511	Laevaehitus ja -remont
3512	Lõbusõidu- ja sportpaatide ehitus ja remont
3530	Lennukite ja kosmoseaparatuuride tootmine
3541	Mootorrattatootmine
3542	Jalgrattatootmine
3543	Invaliidisõidukite tootmine
3550	Mujal liigitamata veovahendite tootmine
3621	Müntide tootmine
3622	Mujal liigitamata väärisesemete jms tootmine
3630	Muusikariistade tootmine
3640	Sportitarvete tootmine
3650	Mängude ja mänguasjade tootmine

NACE kood	Kauba kirjeldus
3661	Kunstehete tootmine
3662	Harja- ja luuatootmine
3663	Mujal liigitamata tootmine

2. DIREKTIIVI 2003/87/EÜ ARTIKLI 10A LÕIGETES 15 JA 16 SÄTESTATUD KVANTITATIIVSETE KRITEERIUMIDE PÕHJAL, NACE NELJANUMBRISE KLASSIFIKATSIOONI TASANDIST TÄPSEMA LIIGITUSE PUHUL

PRODCOMi kood	Kauba kirjeldus
15331427	Kontsentreeritud tomatipüree ja -pasta
155120	Tahke piim ja rõõsk koor
155153	Kaseiin
155154	Laktoos ja laktoosisiirup
15891333	Pagaripärmid
24111150	Vesinik (sealhulgas vesiniku ja sünteesgaasi koostootmine)
24111160	Lämmastik
24111170	Hapnik
243021	Valmis pigmendid, hägustid ja värvid, klaasjad emailid ja glasuurid, angoobid, vedelad läikelakid jms; klaasfritt
24621030	Želatiin ja selle derivaadid, kalaliim (v.a kaseiin- ja luulimid)
261411	Klaaskiust kamm- või kraaslindid, heie, lõng ja tükeldatud kiud
26821400	Tehisgrafiit, kolloidne ja poolkolloidne grafiit ning valmistised
26821620	Paisutatud vermikuliit, kergkruus, vahtslakk jms paisutatud mineraalmaterjalid (sh nende omavahelised segud)

3. DIREKTIIVI 2003/87/EÜ ARTIKLI 10A LÕIKES 17 SÄTESTATUD KVANTITATIIVSETE KRITEERIUMIDE PÕHJAL, NACE NELJANUMBRISE KLASSIFIKATSIOONI TASANDIL

NACE kood	Kauba kirjeldus
1730	Tekstiili viimistlus
2020	Spoonid tootmine; vineeri, laminaat-, puitlaast- ja puitkiudplaatide jt plaatide ja tahvlite tootmine
2416	Toorplasti tootmine
2751	Malmivalu
2753	Kergmetallide valu

EU Book shop

Kõik ELi väljaanded
TEIE käsutuses!



bookshop.europa.eu

Tellimishinnad aastal 2010 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberandjal + CD-ROMil aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt CD-ROMil	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) CD-ROMil, kaks väljaannet nädalas	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel CD-ROMil.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

CD-ROM asendatakse 2010. aasta jooksul DVDga.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

